

西歷一千八百八十八年十一月十三日

啟者小號夥伴衆多凡係  
 揭揚銀兩嗣後必要司事  
 人盧冠廷親手簽名方爲  
 實據前單有未簽名者祈  
 益本月內送來核對加上  
 簽名如遲自誤並各件除  
 信爲經手是問謹此告聞  
 光緒九年十月初一日 謹  
 香港 廣永生漆器店謹啟  
 上環

新書  
 本館現有刊王紫  
 詮先生弢園文錄  
 外篇五卷皆言外  
 洋事務固留心時  
 事者所得先觀以  
 爲快也並有石印  
 縮本康熙字典出  
 售價甚相宜祈爲  
 光顧此佈  
 循環日報館謹啟

新書  
 啟者現本局排  
 印王紫詮先生  
 蘅華館詩錄業  
 經竣事現已裝  
 訂作兩厚本出  
 售每套定價三  
 毫如欲買閱者  
 請祈賜顧  
 本局謹白

新書  
 凡欲購書請至  
 敝局觀閱書目  
 可也  
 八月十八日  
 循環日報館啟

新書  
 啟者天南邈  
 現於上海覓得  
 各種新出書籍  
 到此出售價值  
 公平一定不易  
 諸君欲購請至  
 敝局觀閱書目  
 可也  
 八月十八日  
 循環日報館啟

新書  
 啟者現本局排  
 印王紫詮先生  
 蘅華館詩錄業  
 經竣事現已裝  
 訂作兩厚本出  
 售每套定價三  
 毫如欲買閱者  
 請祈賜顧  
 本局謹白

新書  
 凡欲購書請至  
 敝局觀閱書目  
 可也  
 八月十八日  
 循環日報館啟

新書  
 啟者天南邈  
 現於上海覓得  
 各種新出書籍  
 到此出售價值  
 公平一定不易  
 諸君欲購請至  
 敝局觀閱書目  
 可也  
 八月十八日  
 循環日報館啟







劉上海  
副臬司  
毛德於  
十二日  
搭鐵行  
輪船由  
上海抵  
港聞將  
往厦門  
公幹焉

**火船前往上海**

啟者本行有火  
船一只名加士  
申打准期於早  
日開行前往上  
海準如 貴客  
欲搭船付貨者  
請到本行面議  
癸未年 辛丑  
九月 廿七日  
禪臣洋行謹啟

啟者本行有火  
船一隻名布厘  
謙呢亞約期廿  
六日開行前往  
倫頓咸北蘇士  
貴客欲附貨搭  
船者請至本行  
面議 至  
十月十二日  
禪臣洋行啟

火船往新架坡鹿能倫敦蘇士等埠  
啟者本行有火船一隻名亞士約  
期十月十八日開行前往星架坡鹿  
能倫頓蘇士如貴客欲附貨搭船  
者請至本行面議  
光緒九年 十月初二日  
太古洋行謹啟

火船往新金山打谷等埠  
啟者本公司有火船壹隻名敦爾低士準  
十月十八日開行前往新金山打運谷  
當庇厘士畔雪梨畔厘畔各埠  
欲附貨搭船者請至本行面議  
十月 初四日  
切行公司謹啟

往汕頭廈門福州  
啟者本行有火船  
壹只名廣東準期  
本月十五日早開  
行前往汕頭廈門  
福州準如 貴客  
欲附貨搭船者請  
至本行面議  
光緒九年 辛巳  
十月 十二日  
德屈厘士行啟

往厦門上海等埠  
啟者本行有火船一隻名亞加免煖約期十月十六日開行前往厦門上海烟臺牛庄天津漢口洋子貴客欲搭船附貨者請至本行面議  
光緒九年 閏十月 初七日  
太古洋行謹啟

火船 啟者本行有火船  
壹隻名多利士  
期於十壹月初  
開行前往星架  
坡毛厘士急當  
等埠 如貴客欲附  
搭船者請至本  
面議 三十八  
九月 廿九日  
德忌厘士行啟

火船前往上海  
啟者本行有火船壹隻名北京準期於十五日午四點開行前往上海埠如貴客欲附貨搭船者請至本行面議  
十月十二日  
神臣洋行啟

往長崎神戶橫濱  
啟者本公司有火輪  
船壹只名金文也都  
好路准本月初九日  
到港十四日早開行  
前往長崎神戶各駁  
橫濱湘管等寶號如  
有搭客附貨者請至  
本公司面議  
三菱火輪船公司啟

茲者於十月十四日禮拜  
二正午十二點鐘在石塘  
嘴公源棧有水漬麻包半  
朴八百七十六包出投以  
價高者得現銀交易限議  
即日出清 貴客看皆議  
價下槌之後若有錯漏冒  
主自理特此聲明  
癸未年 十月 十三日  
香港曉時力謹啟

啟者三益公  
新橋九月份  
辭出不用如  
各行客商交  
爲經手是問  
本號無涉特  
佈聞 牛圖  
癸未年  
十月吉日  
三益公謹

此有勿與  
貴重地段出投  
啟者拍賣人機地  
鐘在油麻地將以  
日字份九龍岸上  
該業分作十三單  
地稅銀一圓七毫  
圓七毫二〇第五  
七單廟街門牌第  
年地稅銀一圓七  
福星里門牌第廿  
現目住址出投再

茲承代理興暢墾業人吧活占  
下之貴重物業出投該物業即在  
土地段第一百零六號之份又  
出投其屋宇號數如左○第一單  
二○第三單差館街門牌第八十  
單差館街門牌第九十號屋一間  
八十五號每年地稅銀一圓七毫  
二○第十單廟街門牌第十三  
號每年地稅銀一圓七毫二○  
欲知詳細與拍賣章程請問本狀

田土廳註冊名爲九龍海旁門牌第二十號屋一  
九龍岸上地段第一百零六號屋一間每年地稅銀  
二〇第八單廟街門牌第  
號每年地稅銀一圓七毫  
第十三單吉地一段間於  
師或拍賣人機地士便知

坡地段第三十號賣剩份  
 七號之B字份者是也此  
 間每年地稅銀一圓七毫  
 一圓七毫二〇第四單差  
 〇第六單廟街門牌第六  
 六十七號每年地稅銀二  
 二〇第十一單廟街第七  
 廟街門牌第廿六號及三  
 癸未年十月初八日

○第一號地段係由皇家批出七十五  
○第二單海旁門牌第廿一  
○第三單海旁門牌第八十八號屋一間每年地稅銀一十三號屋一間每年地稅銀一十三號屋二○第九單廟街門牌五十五號每年地稅銀一圓七毫十號每年地稅銀一圓八毫十二號每年地稅銀一圓八毫賣主狀師布理頓活頓及

剩份之<sup>A B C</sup>  
 年爲期○茲將  
 號屋一間每年  
 每年地稅銀一  
 圓七毫二〇第  
 第六十九號每  
 第七〇第十九單  
 以上各屋俱照  
 的近啟  
 三十四

船壹只名海口準期本月  
 二十日開行前往陸打云  
 谷當庇厘士演急頓庇洛  
 金頓雪梨祥和畔島思倫  
 新金山等 貴客附貨搭  
 船者請至本號面議水脚  
 相宜此佈是實 辛巳年  
 癸未年 十月 初壹日  
 上環南泰號謹啟

啟者本港關記銀號開辦  
關華因生意不前將生意  
停歇循例邀集各欠戶簽  
名派數契內存案公議弟  
等爲承辦人員現擬每百  
元先派銀三元各欠戶祇  
到承辦人處照收可也

光緒九年三  
十月初九日

白

承辦人陳桂祥曾顯生啟

頌  
竊謂人之受  
病今秋復發  
知專請博濟  
甚深恐難速  
飲食調養即  
有贈醫目疾  
先生若矣其  
實即先生之  
之則嘉先生  
光緒九年歲

病臬於眼而醫之治病亦宜  
醫者謂較常更深友人胡瑞峰  
醫院嘉先生之門人蘇道明先  
效隨即多方調治十日間病退  
可復原病退之速必有神助計  
雖不可挽回之症畧爲醫治本  
薛奇難雜症隨于奉效先生謂  
神術特讓不居耳子因尊而  
傳濟局之設爲益於人不淺矣  
大癸未 孟冬 上浣 香

平日篤於友誼在省聞  
 生來香看視亦云受病  
 七八先生謂此後宜以  
 先生來香僅十餘日所  
 一見效眼科之神妙莫  
 病退之速必有神助其  
 稱之曰蘇華陀由此觀  
 爰盥漱數語以誌不忘  
 邑劉其恭謹識

四川省捐納事務追封胞  
弟者本堂承辦新例貴  
州省有程式俱蒙上  
憲奏准奉行價甚相宜  
凡欲報捐者請移玉趾  
到本堂先報名待詔到  
後方收其銀以昭信實  
光緒九年十月  
初八日 上環有畏街  
正壽堂告白

啟者本號所有司事人等只用爲收租之計並不干與別事倘有揭借及別項事情爲經手是問概與楊泰來無涉且年會將此事已刊在日報內通告今特再申前約用此佈聞以免後論  
癸未年 十月 吉日  
楊泰來告白

往雪梨梨砵堯運等  
 者本行有駁火船  
 壹隻名海口約期  
 二十日開行前  
 往雪梨利昨昨砵  
 堯運等如貴客  
 欲搭船附貨者請  
 至本行面議  
 光緒九年  
 十月初六日  
 太古洋行啟

茲者本行有火船一隻名漳州準拾月八號日開行前往汕頭運谷當庇厘士濱蜜梨狼利畔新金山等貴客欲附貨搭船者請至本行面議  
光緒九年 初壹日  
太古洋行啟

火船前安南  
茲者本號有駁  
火船壹隻名衣力  
打準期本月初八  
日落貨至十四日  
開行前往安南  
貴客欲附貨搭船  
者請至本號面議  
癸未年 二月初五日  
瑞成號啟

勸人保身及知足

人世一身最貴休爲酒色  
譬如孤樹本高巍雙斧伐  
斲○亂性因耽狂藥傷身  
房幃能將慧劍破癡迷可  
生地位○知足自能常足  
只爲多求腰纏騎鶴上揚  
欲何時得穀○但曰苟安  
自然無怨無尤得優游處  
游日日長閑笑口 癸亥  
謝公重華醒世詞蟻人附

所虧之必爲戀到長多憂州願荷美且優十月刊  
貴重地段出投  
啟者 二下 出投 第七 友香 三十 五號 紙交 詳細  
期 改

拍賣人機地士承典主命於  
午三點鐘在所投之地處有  
此業座在香港荷李活道在  
百零二號之 A B C D E 字  
等所租之屋前後六間門牌  
七號二百三十五號又二百  
二百一十三號是也投得者  
五員係按業主手收限十四  
易所有轉地紙狀師使費係  
拍賣章程間拍賣人機地士

唐十月廿壹日禮拜  
員重承批物業當眾  
由土廳註冊岸地段  
坊內即大水坑香  
第二百卅九號二百  
一十七號二百一  
十  
每百員即交出定銀  
人內在狀師處做地  
役得者自理欲知其  
便知

四十二號

啟者  
調停  
順記  
訂於  
一月  
到之  
携同  
師寫  
禱  
承

光緒十九年十月初九日  
辦理人梁安陳翰卿全

承托辦理人梁安陳翰卿  
香港德興街第七號門  
股份人張燮卿名下欠項  
本月二十三日三點鐘英  
十九號禮拜一三點鐘將  
數攤還利益均沾請欠  
單簿移玉至甸尼士麼雲  
字樓叙會後定期領取

啟者張燮卿為  
牌事欠十戶狀是  
為牌事欠十戶狀是  
白告  
啟者張燮卿為  
顛尼士麼聖狀  
均派承辦人梁  
代理於本月二  
鐘叙會祈殷戶  
倘至期不到討  
得向張燮卿償  
明謹此佈達  
光緒九年 十  
張燮卿

謹啟

月  
初十日

午  
時

還特字聲

收日後不

僱單領取

日三點

安陳翰卿

師寫字樓

離數事由

白告

敬啟者先去

間遺下在委

街門牌第七

號四十七號

門高氏作爲

不得爭執如

將按揭等情

遺下高氏食

此週知以免

光緒九年

盧子端有舖三  
港仔石排灣大  
十一號七十三  
此三間舖係盧  
食口產業別人  
有不肖子姪私  
一概與盧子端  
口之舖無涉特  
有快 牛 白  
盧門高氏告白

敬啟者彭仁山師做潤昌  
號承字接棚廠生理因潤  
昌各件志圖別業大家分  
數現在下環皇后大道東  
約門牌第一百五十三號  
開張仁昌字號亦承接棚  
廠生理工堅料實價銀相  
宜 貴客光顧請移玉步  
光緒九年 十月初十日  
彭仁山謹啟

英國 屈臣氏 戒烟 洋煙 精粉 發售

戒烟精粉功用說  
不惜工本務期剋制  
自然戒斷永無後患  
同歷蒙 中國列位  
幸已京省馳名矣惟  
此戒烟雖斷癮而難  
與 中國除毒之意  
健飯身體日壯請看  
中外西報自富了然  
烟者之大機會也於

戒煙精粉者乃本局獨  
洋煙之竈無碍吸煙之  
與別家所售戒煙諸藥  
大學士督憲撫憲各大  
近日如忌爲佈散謠言  
保無虞等語則大資本  
況且服此不獨斷癮兼  
以下容君緝熙辨惑論  
幸勿爲浮言所阻致誤  
本局實爲厚望焉 每

得秘法 容緝辦熊陳情論  
人令其 德固不敢忘讒尤不  
迴不相 迷機苦脫籠而無術  
人獎譽 之忱遂惠我以靈丹  
似謂服 言伐異衆論黨同調  
局立心 色變既將疑而將信  
可令人 必向青囊而藥乞神  
與抄繹 在僕則實戴二天則  
有志戒 迷津不惜殷勤剖白  
也銀七三 時可放屠刀則僕合

蓋聞訛言之起以惑而生謠言  
敢諱也憶僕以煙霞癩癖失足荒  
思登彼岸縱呼楫以何能不意  
起沉痾於反掌固已恩慙額頰  
丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐  
詎不懼而不憂無何三易炎涼  
清氣則無虞當白晝而魔纏東  
所謂舊藥復萌移花易萎固本  
願同人早離苦海無妨亟切垂  
日之言固以誌一己之歡亦以

學之興非詳莫辨僕身受恩  
年日月遷流羈身廿載自  
棹驚江旋識屈君之面首  
報以揚名澤本肌膚圖報  
泉路近空悲拜賜於三年  
光屢過而幾經霜暑尚  
公老今又重來諸葛君依  
落而石已出瓦遠解而  
將較難除災覺濟世尙  
斯大之福豈特爲屈君留

君之德耳聞屈君之譏  
 戊寅歲春夏之間忽悟  
 死爾將航渡世務期仲已  
 風聞而紀實矣乃者人  
 僕爾時聞語心驚撫躬  
 乃仍增轉覺體健身強不  
 然不死在人則幾疑再世  
 外旋消者也僕有意共渡  
 多寶筏俾醉生夢死知隨  
 岸破醜而已哉 子高

抄譯中外西報 選錄辛巳七  
字新報繹出據稱英國駐川領  
事及鴉片久爲中國患他常慨  
近之志和營見有操舟人久染  
小效而引終難斷且因戒烟之  
精粉至川該舟人聞此洋藥各  
款藥粉不同其功用自異遂  
事不禁深心歎服本局精粉爲  
爲華民之染烟患者告云審其  
又爲外國遠宦所嘉可知並

廿二日中外新報有苦  
事巴公名嘉者由四品  
知無藥物可戒不料於  
采烟癖欲戒無由屢服  
之故致染沉痾幾懼不  
肯能戒烟得未曾有又  
遂購而服之不旬日老  
癯獨出神奇故郵寄此  
定則精粉戒烟奇效不  
無偽飾凡有志戒烟者

海慈航一段係由西  
香港  
英京  
省城  
上海  
福州  
呂宋  
屈臣  
氏大  
藥房  
謹啟



